

Przed użyciem należy przeczytać dokładnie i ze zrozumieniem instrukcję obsługi.

Należy stosować środki ochrony oczu i twarzy.

Należy stosować środki ochrony dłoni.

Należy stosować ochronny kombinezon roboczy

Należy stosować środki ochrony słuchu



INSTRUKCJA ORYGINALNA

BALANSER LINKOWY

SB01, SB02

SB03, SB04



Upoważniony przedstawiciel:

FACHOWIEC F.H.W. Zenon Świętek
ul. Stefańskiego 29,
61-415 Poznań.

Producent:

LINS AIR TOOLS ENTERPRISE CO., LTD.
Taichung, Taiwan

Sprzedaż Hurtowa, Detaliczna, Serwis.

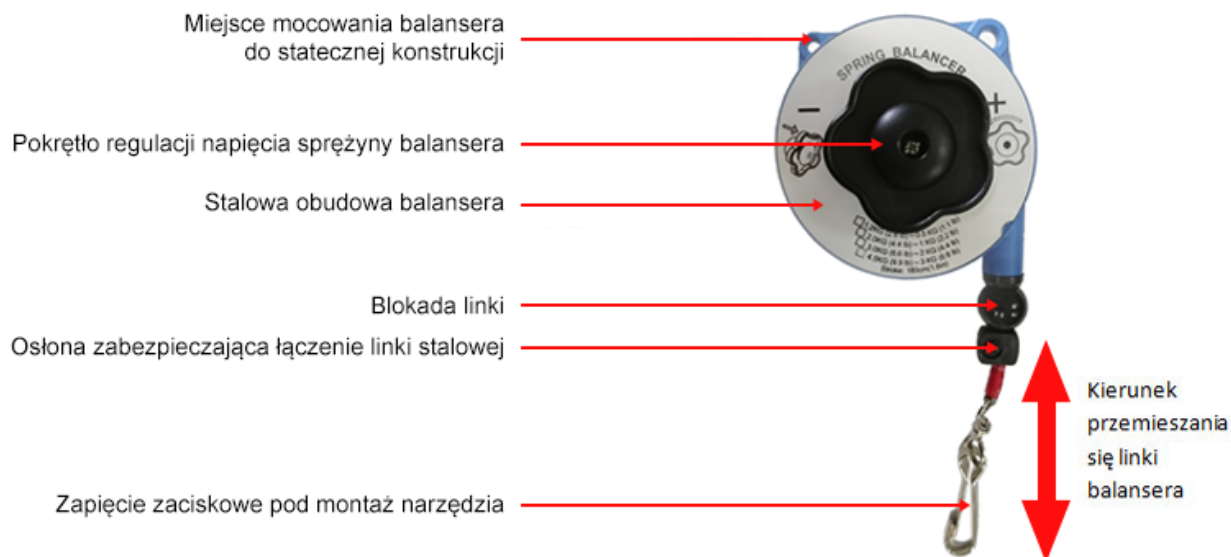
ul. Grunwaldzka 390,
tel. 061 66 18 159,
fax 061 66 18 156

www.fachowiec.com

Kraj pochodzenia: Taiwan



1. Budowa



DANE TECHNICZNE:

Model	SB01	SB02	SB03	SB04
Kod	NF104	NF105	NF106	NF107
Udźwig (masa równoważona)	0.5-1,2 kg	1.0-2.0 kg	2.0-3.0 kg	3.0-4.5 kg
Długość linki (travel rys. str 4)	1600 mm	1600 mm	1600 mm	1600 mm
Masa balansera	0.56	0.56	0.56	0.56

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

A. UWAGI OGÓLNE.

- Nie wolno używać narzędzi do innych celów, aniżeli do tych, do których zostały przeznaczone.
- Narzędzia pneumatyczne nie są przewidziane do stosowania w atmosferze zagrożonej wybuchem oraz nie są zabezpieczone izolacją odporną na wysokie napięcie.
- Należy dbać o przygotowanie wszelkich możliwych zabezpieczeń, zarówno narzędzi, jak i miejsca pracy.
- Należy utrzymywać narzędzia w porządku i czystości oraz w stanie nadającym się do użytku.

B. PRZED ROPOCZĘCIEM PRACY

- Ubrać się w odzież roboczą i ochronną przewidzianą do użycia na danym stanowisku pracy. Nie stosować luźnej odzieży, która podczas pracy narzędziem ruchomym powoduje ryzyko zapalenia się lub wciągnięcia materiału w mechanizm narzędzia.
- Przed każdym użyciem narzędzi sprawdzać wizualnie ich stan techniczny.
- UWAGA !** W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, czy usterek nie wolno podejmować pracy. Należy niezwłocznie powiadomić o tym swojego bezpośredniego przełożonego w celu szybkiej ich likwidacji. Dopiero po upewnieniu się, że zostały one usunięte pracownik może przystąpić do wykonywania zadania.
- Upewnić się, czy rozpoczęcie pracy nie spowoduje zagrożeń dla osób przebywających na tym stanowisku pracy lub w jego bezpośrednim otoczeniu.

C. W CZASIE PRACY.

- Pracując obok siebie należy ustawić się tak, aby nikt nie był narażony na uraz spowodowany narzędziem sąsiada.

D. NIEDOPUSZCZALNE JEST:

- Przekraczanie wartości maksymalnego udźwigu balansera
- Stosowanie balansera do celów niezgodnych z przeznaczeniem.
- Wprowadzanie modyfikacji w budowie balansera, wymiana części balansera na nieoryginalne
- Zabrania się opuszczania ciężaru, jeśli nie znajduje się w pozycji pionowej.

- Rzucanie wiszącego narzędzia w kierunku innego operatora.
- Wieszanie więcej niż jedno narzędzie
- Wieszanie ładunków, które nie mieszczą się w zakresie udźwigu balansera
- Przenoszenie urządzenia gdy jest podłączone do balansera i ciągnięcie za linkę.
- **Zdejmowanie ładunku z balansera, jeśli linka nie została nawinięta całkowicie na bęben balansera.**
- Rozbieranie balansera. Balanser powinien być naprawiany przez wykwalifikowany personel.
- Wieszanie się na linie balansera.

E. PO ZAKOŃCZENIU PRACY.

- Upewnić się czy pozostawione stanowisko i urządzenia nie stworzą żadnych zagrożeń dla otoczenia.

F. KONSERWACJE I REMONTY.

- Naprawy powinny być przeprowadzone w warsztatach serwisowych, przez wykwalifikowany personel..

2. Przeznaczenie

Balanser linkowy przeznaczony jest do niwelowania masy narzędzia używanego przez operatora na stanowisku pracy. Nadaje się do wszystkich narzędzi i urządzeń, których masa mieści się w zakresie działania balansera (MIN-MAX).

3. Praca z urządzeniem

Mały balanser bębnowy z linką skierowaną w dół. Wyposażony jest w sprężynę wbudowaną w bęben. Do końca sprężyny poprzez przekładnię zapadkową, dołączona jest linka zakończona zapieciem montażowym. Do zapiecia montażowego mocuje się urządzenie, którym będzie pracować operator. Ciężar narzędzia równoważony jest poprzez pracę sprężyny przymocowanej do bębna, linka balansera jest zwijana lub rozwijana na bębnie w zależności od czynności jaką wykonuje operator.

Przed przystąpieniem do pracy z balanserem:

- Przed przystąpieniem do pracy należy zainstalować balanser do statecznej konstrukcji, przy pomocy otworu wskazane na rysunku str. 2
- Sprawdzić czy rozwijająca się linka balansera nie stwarza zagrożenia zdrowia i życia, dla operatora urządzenia. (narzędzie przymocowane do balansera, porusza się pionowo w górę/dół)
- Sprawdzić stan Techniczny balansera, w szczególności stan linki i zapiecia zaciskowego pod montaż urządzenia.
- Jeżeli balanser jest sprawny technicznie można przystąpić do pracy

Użytkowanie balansera:

- Sprawdzić czy masa narzędzia mieści się w przedziale udźwigu balansera. Jeżeli tak można przymocować narzędzie.
- Przymocować narzędzie do zapiecia zaciskowego balansera, za pośrednictwem uchwytu pod balanser w który powinno być wyposażone narzędzie.
- Wyregulować napięcie sprężyny balansera. Praca linki balansera musi skończyć się co najmniej 100 mm przed skokiem linki w dolnej granicy.
- Po wykonaniu operacji montażu narzędzia i regulacji napięcia sprężyny można przystąpić do pracy.

Linka balansera

Zapięcie zaciskowe

Uchwyt pod balanser



Zainstalować solidnie i na zamkniętym zawieszaniu, do statecznej konstrukcji.

Otwór do zawieszania balansera

Zdjąć ładunek przed regulacją

Znak „+” oznacza zwiększenie napięcia sprężyny

Pociągnij pokrętkę, aby zmniejszyć napięcie sprężyny

Zmiana wysokości na jakiej znajduje się odbojnik liny, możliwe po odkręceniu śrub

Przymocować narzędzie tak aby domknęła się blokada w uchwycie

Temperatura pracy -10 °C do +50°C



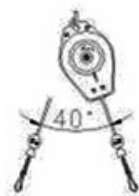
Uwaga!



Zakaz demontażu



Nie skręcać linki balansera podczas użytkowania. Nie przekraczać maksymalnego udźwigu

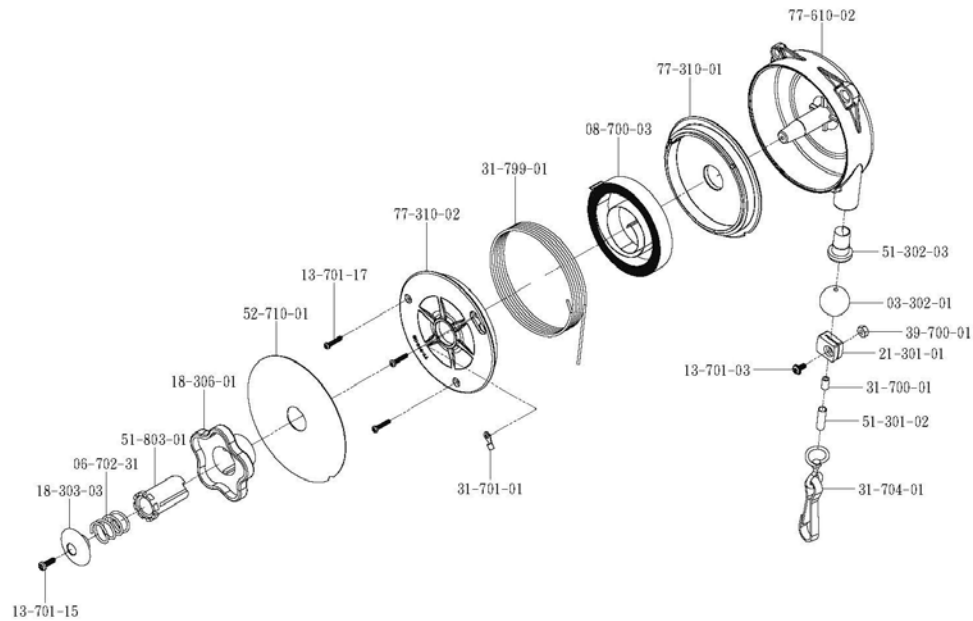


Duży kąt użytkowania skraca żywotność linki balansera. Rekomendowany kąt użytkowania 20°, nie przekraczać kąta 40°

Uwaga! Stosować środki ochrony osobistej i procedury bezpieczeństwa przewidziane dla danego stanowiska pracy.

Wykaz części:

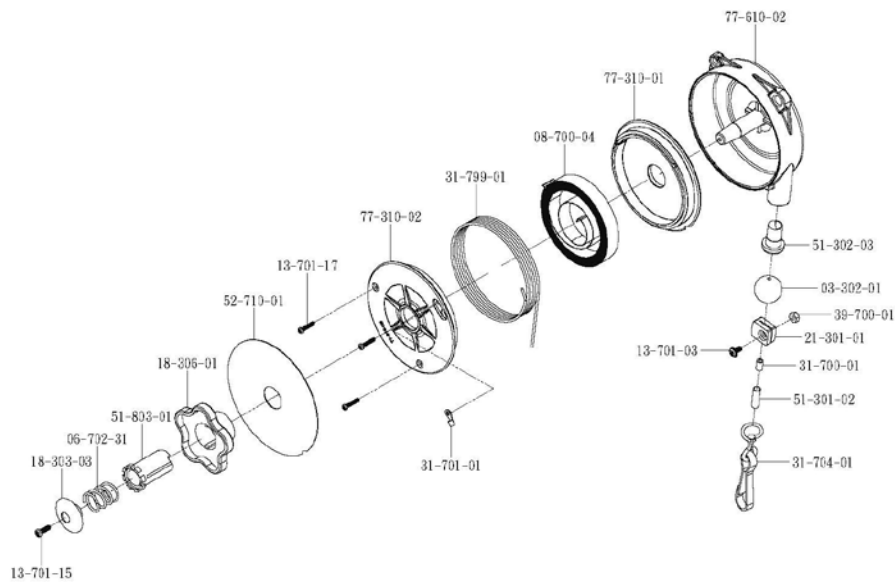
Balanser linkowy SB01



Part NO.	Description	Q' ty	Part NO.	Description	Q' ty	Part NO.	Description	Q' ty
03-302-01	PLASTIC BALL	1	18-306-01	ROTOR	1	51-301-02	BUSHING	1
06-702-31	SPRING	1	21-301-01	CRAMP	1	51-302-03	BUSHING	1
08-700-03	SPRING(0.4)	1	31-700-01	TERMINAL	1	51-803-01	BUSHING	1
13-701-03	SCREW	1	31-701-01	TERMINAL	1	52-710-01	PLATE	1
13-701-15	SCREW	1	31-704-01	HOOK	1	77-310-01	SEAT	1
13-701-17	SCREW	3	31-799-01	STRING	1	77-310-02	CAP	1
18-303-03	FIXED VALVE	1	39-700-01	BOLT	1	77-610-02	BODY	1

Model	Capacity (kg)	Weight (kg)	Length (cm)
SB01	0.5~1.2	0.56	160

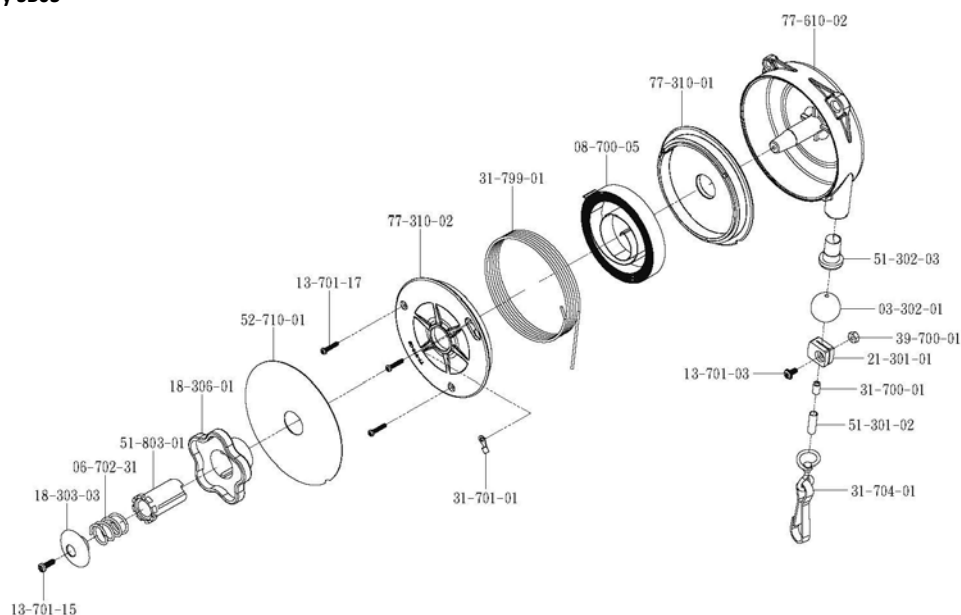
Balanser linkowy SB02



Part NO.	Description	Q' ty	Part NO.	Description	Q' ty	Part NO.	Description	Q' ty
03-302-01	PLASTIC BALL	1	18-306-01	ROTOR	1	51-301-02	BUSHING	1
06-702-31	SPRING	1	21-301-01	CRAMP	1	51-302-03	BUSHING	1
08-700-04	SPRING(0.5)	1	31-700-01	TERMINAL	1	51-803-01	BUSHING	1
13-701-03	SCREW	1	31-701-01	TERMINAL	1	52-710-01	PLATE	1
13-701-15	SCREW	1	31-704-01	HOOK	1	77-310-01	SEAT	1
13-701-17	SCREW	3	31-799-01	STRING	1	77-310-02	CAP	1
18-303-03	FIXED VALVE	1	39-700-01	BOLT	1	77-610-02	BODY	1

Model	Capacity (kg)	Weight (kg)	Length (cm)
SB02	1.0~2.0	0.56	160

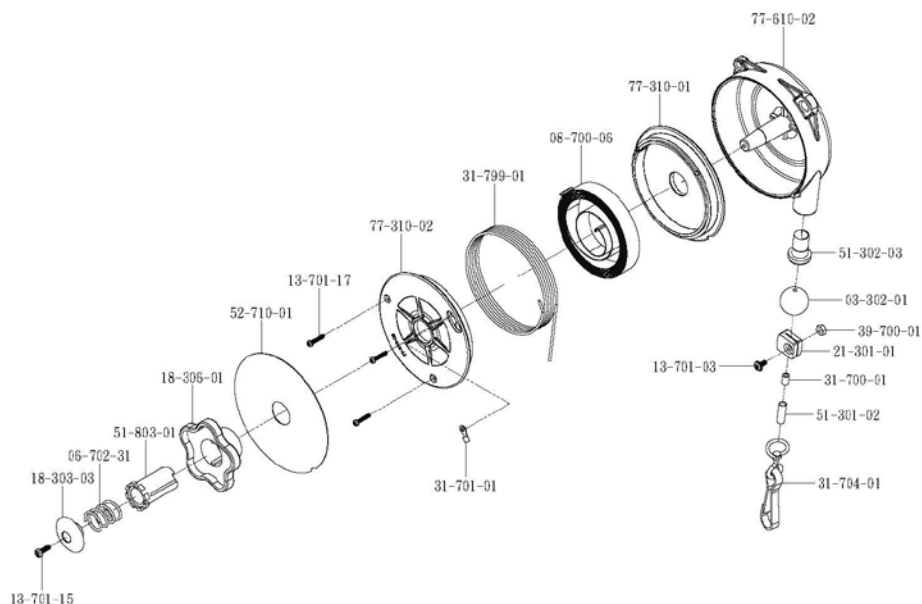
Balanser linkowy SB03



Part NO.	Description	Q' ty	Part NO.	Description	Q' ty	Part NO.	Description	Q' ty
03-302-01	PLASTIC BALL	1	18-306-01	ROTOR	1	51-301-02	BUSHING	1
06-702-31	SPRING	1	21-301-01	CRAMP	1	51-302-03	BUSHING	1
08-700-05	SPRING(0.6)	1	31-700-01	TERMINAL	1	51-803-01	BUSHING	1
13-701-03	SCREW	1	31-701-01	TERMINAL	1	52-710-01	PLATE	1
13-701-15	SCREW	1	31-704-01	HOOK	1	77-310-01	SEAT	1
13-701-17	SCREW	3	31-799-01	STRING	1	77-310-02	CAP	1
18-303-03	FIXED VALVE	1	39-700-01	BOLT	1	77-610-02	BODY	1

Model	Capacity (kg)	Weight (kg)	Length (cm)
SB03	2.0-3.0	0.56	160

Balanser linkowy SB04



Part NO.	Description	Q' ty	Part NO.	Description	Q' ty	Part NO.	Description	Q' ty
03-302-01	PLASTIC BALL	1	18-306-01	ROTOR	1	51-301-02	BUSHING	1
06-702-31	SPRING	1	21-301-01	CRAMP	1	51-302-03	BUSHING	1
08-700-06	SPRING(0.7)	1	31-700-01	TERMINAL	1	51-803-01	BUSHING	1
13-701-03	SCREW	1	31-701-01	TERMINAL	1	52-710-01	PLATE	1
13-701-15	SCREW	1	31-704-01	HOOK	1	77-310-01	SEAT	1
13-701-17	SCREW	3	31-799-01	STRING	1	77-310-02	CAP	1
18-303-03	FIXED VALVE	1	39-700-01	BOLT	1	77-610-02	BODY	1

Model	Capacity (kg)	Weight (kg)	Length (cm)
SB04	3.0-4.5	0.65	160

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
(EC DECLARATION OF CONFORMITY)



Upoważniony przedstawiciel	Nazwa i adres
	FACHOWIEC F.H.W. Zenon Świętek, ul. Stefańskiego 29, 61-415 Poznań, Polska
Producent	Nazwa i adres
	HONG BING PNEUMATIC INDUSTRY CO., LTD. No.22, Kou Hsin Rd., Shengkang Dist., Taichung City 42952

oświadczam, że wyroby:
(declares:)

Nazwa	Balanser linkowy
Typ/model:	SB01 SB02 SB03 SB04
Dane techniczne:	SB01: Udźwig(Kg): 0.5~1.2 SB02: Udźwig(Kg): 1.0~2.0 SB03: Udźwig(Kg): 2.0~3.0 SB04: Udźwig(Kg): 3.0~4.5 Długość linki: 160cm

spełniają wymogi następujących standardów:
(comply with the following standards):

EN 792-6
EN ISO 12100: 2010

oraz spełnia wymogi zasadnicze następujących dyrektyw:
(and meets the essential requirements of the following directives:)

2006/42/EC Dyrektywa maszynowa

Niniejsza deklaracja zgodności jest podstawą do oznakowania wyrobu znakiem 
(This declaration of conformity is the basis for labeling a product:)

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

(This declaration relates exclusively to the machine in the state in which it is placed on the market, and excludes components which are added by the end user or carried out by the subsequent actions.)

Osoba upoważniona do przygotowania i przechowywania dokumentacji technicznej: Zenon Świętek.
(Person responsible for the preparation and storage of technical documentation:)

Zenon Świętek

Poznań, 08.05.2019

Miejsce i data wystawienia:
Place and date of issue

www.fachowiec.com

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących funkcjonowania urządzenia należy skontaktować się z najbliższym dystrybutorem lub punktem serwisowym firmy Fachowiec pod nr telefonu: (61) 6618152



Narzędzia należy utylizować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami dot. ochrony środowiska.

NOTATKI

[illegible]